

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: 18.04.2023

Nabavka br.	623-23-3431-5-2-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË		
Adresa UA: XHELAL HAJDA TONI		
Grad: RAHOVEC	Poštanski broj: 21000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Astrit Mullabazi		Telefon: 038/200-45316
Email: prokurimi.rahovec@gmail.com prokurimi.rahovec@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): https://kk.rks-gov.net/rahovec/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

RENOVIRANJE ŠKOLA

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☒ **Rad**

☐ **Snabdevanje**

☐ **Usluge**

☒ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

U OPŠTINSKOJ ŠKOLI RAHOVEC

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☒ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☒

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☒

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: **36**

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

RENOVIRANJE ŠKOLA

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45214200-2

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 374,383.00

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*
Prema opisu cene

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)
ili
Početak
Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora** %
od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

a. jasna izjava da su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora b. izjava koju potpisuje svaki član, kojom se potvrđuje njihovo učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; c. izjava koju potpisuju svi članovi grupe koja ovlašćuje glavnog partnera da deluje u ime grupe, i d. Svi članovi takve grupe moraju biti kvalifikovani i dostavice dokaze o njihovoj podobnosti, kao što je navedeno u stavu 6.4 ovog FDT-a.

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora: Da ☐ Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Uslov 1 Ekonomski operater mora da ispuni uslove navedene u članu 65 Zakona o javnim nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. LPP se može preuzeti sa <http://krpp.rks-gov.net>

Traže se dokumentovani dokazi:

Dokaz 1 Izjava pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti člana 65. Zakona br. 04 L-042, Dopuna Aneksa br. 2 Tenderskog dosijea **Dokaz 2** Potvrda poreske uprave zemlje osnivanja privrednog operatera, da predmetni ekonomski operater nije u zaostatku sa plaćanjem poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine pre podnošenja tendera. Kopija se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom organu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. **Dokaz 3** Potvrda suda koja to

	potvrđuje a. Ekonomski operater, bilo koji od njegovih rukovodilaca, menadžera ili direktora u poslednjih deset godina nije proglašen krivim od nadležnog suda za izvršenje krivičnog dela; I b. Ekonomski operater nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom. Za tačke (a) i (b), original se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Neuspeh ekonomskog operatera koji je predložen za naknadu ugovorima da donese dokumentaciju traženu u tački 2 i 3, daje ugovornom autoritetu pravo da odbije njegovu ponudu, da oduzme garanciju tendera ako je isto traženo, da pokrene postupak za diskvalifikaciju u skladu sa članom 99.2 ZJN i nastavi sa dodelom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je naveden na drugom mestu.
III.2.2) Profesionalna podobnost	
Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeća u vašoj zemlji osnivanja	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeća - zajedno sa podacima o preduzeću, izdata od strane organa za registraciju preduzeća - kopija
Zahtev 2 Registracija PDV-a - od	Dokaz 2 PDV sertifikat – kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
Zahtev 1 Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuće dokaze ugovornom autoritetu da je godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri godine, u iznosu od najmanje 748.000,00 evra	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Godišnje poreske deklaracije dostavljene PAK-u ili Izveštaj Banke sa pečatom i potpisom u originalu bilo koje banke licencirane na Kosovu
Uslov 2 Ekonomski operater mora imati dovoljan kapital za izvršenje ugovora, gotova sredstva u banci ili pristup kreditu od banke u iznosu od najmanje 70.000,00 €	Dokaz 2 Dokument mora biti originalno potpisan i zapečaćen od strane bankarske institucije u vezi sa ovim projektom
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	
Uslov 1 Broj radnika angažovanih na ovom projektu, min. 10 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeću.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Spisak broja radnika angažovanih na izvođenju radova, min. 10 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeću i potpis radnika na tom spisku – dostaviti u originalu, potpisati i overiti pečat Ekonomskog operatera.
Uslov 2 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo stručno osoblje na listi 2.1.	Dokazi 2 Za zahteve (2.1; 2.2; 2.3; 2.4; 2.5; 2.6) • Relevantne diplome – overene kopije; •

Rukovodilac projekta - diplomirani inženjer građevinarstva ili master - menadžment u građevinarstvu, sa radnim iskustvom od min. 6 godina nakon diplomiranja; 2.2. Rukovodilac radionice – diplomirani inženjer arhitekture ili master, sa radnim iskustvom od min. 5 godina nakon diplomiranja; 2.3. Diplomirani inženjer građevinarstva ili master - Hidrotehnički menadžment - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja; 2.4. Diplomirani inženjer elektrotehnike ili master - sa radnim iskustvom min. 5 godina nakon diplomiranja; 2.5. Diplomirani inženjer mašinstva ili master - sa min. radnim iskustvom. 5 godina nakon diplomiranja; 2.6. Master ili Bachelor diploma iz menadžmenta u vanrednim situacijama, master sa tri (3) godine radnog iskustva nakon diplomiranja ili diploma sa pet (5) godina radnog iskustva nakon diplomiranja; 2.7. Dva zavarivača sertifikovana prema ISO EN ISO 9606-1 sa važećim sertifikatima; 2.8. Ekonomski operater mora imati lice koje je ovlašćeno kao revizor za energetske pregled u zgradama; 2.9. Jedan (1) Master obučen za radove termo instalatera, mora biti obučen u oblasti bezbednosti na radnom mestu, iz kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja, za bezbednost i zdravlje na radu; 2.10. Jedan (1) Master obučen za radove hidro instalatera, mora biti obučen u oblasti bezbednosti na radnom mestu, iz kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja, za bezbednost i zdravlje na radu; 2.11. Jedan (1) Master obučen za krovne radove, mora biti obučen iz oblasti bezbednosti na radnom mestu, u preduzeću licenciranom od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja, za bezbednost i zdravlje na radu; 2.12. Jedan (1) Majstor obučen za zidarske i gipsane radove, mora biti obučen u oblasti zaštite na radu, iz preduzeća licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja, za bezbednost i zdravlje na radu; 2.13. Jedan (1) Master obučen za hidroizolacione radove, mora biti obučen u oblasti bezbednosti na radnom mestu, iz kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja, za	Ugovor o radu sa poslodavcem ili ugovor o angažovanju za ovaj projekat; • CV (potpisan od strane same stranke); • Referentno pismo za prethodne poslove u traženoj oblasti izdato od strane poslodavaca; • Dokazi koje treba obezbediti za zahtev 2.1 i 2.2 • Pismena izjava za imenovanje menadžera projekta i vođe radionice – mora biti dostavljena u originalu, potpisana i zapečaćena od strane ekonomskog operatera; Za zahteve (2.7; 2.8; 2.9; 2.10; 2.11; 2.12; 2.13) • Relevantne diplome ili sertifikati – overene kopije; • Ugovor o radu sa poslodavcem ili ugovor o angažovanju za ovaj projekat;
--	---

bezbednost i zdravlje na radu; Uslov 3 Ekonomski operater mora da pruži dokaz da je uspešno zaključio ugovore slične prirode, u poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u vrednosti od min. 561.000,00 €	Dokaz 3 Spisak realizovanih projekata, koji popunjava ANEKS 7 Tenderskog dosijea, iz oblasti sličnih radova, izvedenih u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, dostaviti u originalu, potpisati i pečatom Ekonomskog operatera, I dokaz o završetku, Referenca e ili Potvrde za izvođenje radova, U slučaju da Ekonomski Operater predstavi ugovore i reference koji su ugovoreni sa privatnim domaćim ili međunarodnim subjektima, onda moraju biti predstavljene Potpisane situacije zajedno sa bankovnu transakciju, koja je u skladu sa istim ugovorom - Referenca;
Zahtev 4 Ekonomski operater mora biti opremljen ovim ISO sertifikatima - EN-ISO 9001-2015 (Sertifikat sistema upravljanja kvalitetom) - EN-ISO 14001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja zaštitom životne sredine) - BS OHSAS – ISO 45001-2018 (Sertifikat sistema upravljanja zdravljem i bezbednošću na radu)	Dokaz 4 Važeće potvrde i overena kopija originala
Uslov 5 Ekonomski operater mora da poseduje alate, objekte i tehničku opremu koja je neophodna za realizaciju projekta, opremu i obaveznu mehanizaciju prema tabeli u Aneksu 8 Tenderskog dosijea.	Dokaz 5 Oprema koja se registruje mora biti dokazana registracionom knjižicom (oprema mora biti sa rokom registracije), dok ostalu opremu ekonomski operater mora dokazati dokumentom o vlasništvu opreme (faktura ili DUD, itd.).). Pažnja! U slučaju da EO ne poseduje opremu u vlasništvu, moram da ponudim ugovor o zakupu opreme. Ugovor mora biti na ime ovog projekta, koji važi za vreme trajanja ovog ugovora, potpisan i zapečaćen od obe strane. Ugovor mora biti overen između zakupodavca i zakupca.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	Da ☐ Ne ☐
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima

☐	Kvotiranje cena
IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje <i>(ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima)</i> Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:	
IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora <i>(konkurentni postupak sa pregovorima)</i> Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda Da ☐ Ne ☐ Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora Da ☐ Ne ☐	
IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:	
IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒ Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:	

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- ☒ Najniža cena
ili
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

--

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>) od od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 09.05.2023 vreme: 14:30:00 mesto: https e-prokurimi.rks-gov.net		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen		
Da ☐ Ne ☒		
Ako je odgovor da, navedite razloge		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera		
Da ☒ Ne ☐		
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 5,000.00 Euro Validnost garancije tendera u danima 120 ili mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera		
Do datuma: ili Trajanje u danima 90 ili mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera		
Datum: 09.05.2023 vreme: 14:30:00 mesto: https e-prokurimi.rks-gov.net		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

• Ugovorni autoritet Opština Orahovac vas obaveštava da prema odluci KRPP-a - br. 91 2018 i RRUOP-a, da se ponuda mora dostaviti samo elektronskim putem (ni na koji način u drugoj verziji). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati da bi se ponuda administrativno prihvatila kao odgovorna .